

Helsdorf

Amtshauptmannschaft: Rochlitz. — Amtsgerichtsbezirk: Burgstädt.
 Finanzamtsbezirk: Burgstädt. — Gendarmeriebezirk: Burgstädt.
 Post: Burgstädt. — Nächstgelegene Bahnstation: Burgstädt.
 Einwohnerzahl: 130. — Zur Pfarodie Burgstädt gehörig.
 Telephonanschluß: Amt Burgstädt.

Gemeindeverwaltung:

Bürgermeister: Willy Poppitz, Nr. 20. — 1. Beigeordneter: Frits Steidten, Landw., Nr. 24. — 4 Gemeinderäte.

Gemeindeamt: Nr. 20.

Standesamt: Burgstädt.

Ortsrichter: Alfred Böhme, Landw., Nr. 2.

Friedensrichter: Erich Böhme, Landw., Nr. 11.

Arzt: Dr. Pape, Rochlitz, T Rochlitz 241 (Amtsarzt).

Tierarzt: Dr. Dörner, Rochlitz, T Rochlitz 119 (Bezirkstierarzt).

Hebamme: Martha Gneus, Chursdorf, Nr. 7.

Heimbürgin: in Burgstädt.

Fleischbeschauer u. Trichinenschauer: Dr. Helmut Wagner, Burgstädt.

Schlachtsteuer-Einnehmer: Alfred Böhme, Nr. 2.
Schornsteinfeger: Karl Thein, Lunzenau.

Öffentliche Anstalten und Einrichtungen:

Allgemeine Ortskrankenkasse: Burgstädt.

Öffentlicher Arbeitsnachweis: Burgstädt.

Freiwillige Feuerwehr: Branddirektor: Brgmstr Poppitz, Nr. 20.

Öffentlicher Fernsprecher: T Burgstädt 2890, beim Gastwirt Simon.

Schule: Chursdorf.

Dienststellen der NSDAP:

NSDAP., Zelle Helsdorf, Leiter: Hermann Pester, Nr. 23.

Ortsbauernführer: Frits Steidten, Nr. 24.

Verzeichnis der Einwohner und Firmen

Böhme, Alfred, H, Landw., Nr. 2
 — Emma, Wwe, Nr. 11
 — Erich, H, Landw., Nr. 11
 Börnge, Martin, H, Landw. u. Gastw., Nr. 6
 Heinig, Max, H, Landw., Nr. 7
 Hoppe, Emil, Fbrfarb., Nr. 15
 Kramer, Max, H, Landw., Nr. 1
 — Theodor, Gutsauszügl., Nr. 1
 Kühnert, Hermann, H, Landw., Nr. 14
 Lautrich, Berta, Wwe, Nr. 12
 — Kurt, H, Landw., Nr. 12
 Liebing, Max, H, Bauarb., Nr. 22
 Löbel, Albin, H, Zimmerer, Nr. 16
 Mehner, Minna, H, Wwe, Landw., Nr. 19
 Pester, Anna, Wwe, Nr. 23
 — Hermann, Landw., Nr. 23
 Pfefferkorn, Otto, H, Fbrfarb., Nr. 21

Poppitz, Willy, H, Brgmstr u. Landw., Nr. 20
 Scheibe, Kurt, Kettenarb., Nr. 18
 — Hans, Scher., Nr. 15
 — Lina, H, Wwe, Nr. 17
 Schlimper, Robert, H, Landw., Nr. 9
 Schönfeld, Heinrich, Rentn., Nr. 5
 — Paul, H, Juval., Nr. 5
 Schulze, Richard, H, Landw., Nr. 4
 Simon, Oswin, Landw. u. Gastw., Nr. 13
 Steidten, Frits, H, Landw., Nr. 24
 — Hermann, Gutsauszügl., Nr. 24
 Thieme, Paul, H, Landw., Nr. 3
 Weber, Max, Landw., Nr. 10
 Wildsdorf, Selma, Wwe, Nr. 3
 Zeißler, Erich, H, Bauer, Nr. 8
 — Alara, Wwe, Nr. 8

Kurt Swoboda Büromöbel, Geldschränke, Geldkassetten, **Burgstädt**
 Farbbänder, Kohlepapier, Durchschlagpapiere Straße der SA. 18, Silbersfr. 48